

La vía espiritual y sus manifestaciones en la literatura

MAGDA KUČERKOVÁ (ED.), *La vía espiritual y sus manifestaciones en la literatura*
[Duchovná cesta a jej podoby v literatúre], Nitra, Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2015

Nataša Burcinová [*]

Tratar de comprender el mundo y a uno mismo se conceptualiza como natural para el ser humano, forma parte integral del camino espiritual. Este fenómeno lo conoce cada persona con independencia de las diferencias socioculturales y la (no) creencia religiosa. Y este podía ser uno de los motivos para preparar la conferencia internacional *La vía espiritual y sus manifestaciones en la literatura* [Duchovná cesta a jej podoby v literatúre]. Tuvo lugar en Nitra durante los días 13, 14 y 15 de mayo de 2015 y la organizó la Universidad Constantino el Filósofo de Nitra. De allí surge la antología del mismo nombre que es nuestro centro de interés. En todos los artículos se observa la intención de entender y reflejar adecuadamente las representaciones del camino espiritual en el arte, sobre todo en la literatura. Los autores exponen que la espiritualidad hasta hoy es un tema interesante, ni efímero, ni agotable, aunque seguiría presentándose como muy complicado de abordar.

En el año de la conferencia se cumplieron quinientos años del nacimiento de la mística española Santa Teresa de Ávila —Teresa Sánchez de Cepeda y Ahumada (1515-1582)—. El discurso del embajador español Félix Valdés y Valentín-Gamaza subraya el significado de este personaje al principio de la antología.

Santa Teresa plasma el madurar del alma en la representación del *Castillo interior*. Dana

Paraličová lo interpreta de manera analógica en la portada del libro, donde ilustra su camino como un laberinto circular. El círculo como forma orgánica describe la vía espiritual en su fundamento, porque es un proceso que continuamente transcurre, cambia y está guiado por la necesidad de buscar.

La espiritualidad como un todo forma un espacio muy quebrado, a veces imprevisible, por eso es posible mirarla desde varios puntos de vista. Y así podemos pensar también sobre la excelente composición de la antología. La diversidad de los artículos ofrece varias posibilidades de estructurarla. Su carácter interdisciplinario lo consideramos como una cualidad, ya que la atracción consiste en la variedad de los temas (por ejemplo obras de distintos personajes religiosos) y de los diferentes puntos de vista sobre una misma materia (i. e. interpretaciones de la obra de un autor). En el libro se reúnen 43 investigadores de varios países (Eslovaquia, España, Chequia, Argentina y Estados Unidos). El trabajo editorial de Magda Kučerková consiste en seguir la línea temática e incluso cronológica de los artículos. Según la mencionada diversidad (refiriéndonos al tratamiento del tema) se puede constatar que la publicación muestra una buena labor de edición. Como la «obra *El Castillo Interior* está construida en el número siete que representa la compleción» (Kučerková-Režná, 2015, p. 262) también la antología está formada por siete capítulos.

Ya desde el primer capítulo, *De los orígenes del pensamiento sobre el camino espiritual* [K prameňom uvažovania o duchovnej ceste], aparece como obvio que la espiritualidad y la literatura representan dos mundos entrelazados e inseparables. Su relación era y también es muy frecuente, lo notamos ya en los principios de la historia de la literatura. Marcela Andoková, en su contribución, abre la problemática del lenguaje simbólico y sus recursos en la literatura del Paleocristianismo y de la Patrística. En este apartado encontramos otros dos textos: el estudio de Martin Vašek comentando las reflexiones de San Agustín sobre los límites de la filosofía que solamente la fe traspasa; y el de Pavol Štěpánek sobre el contexto espiritual del camino a Santiago de Compostela y su representación en la pintura y arquitectura eslovacas.

Siguiendo el hilo cronológico entramos en el segundo capítulo: *El fenómeno del camino espiritual en la perspectiva del desarrollo literario* [Fenoméň duchovnej cesty v perspektíve literárneho vývinu]. Los autores de las contribuciones —Monika Šavelová, Natália Rusnáková, Silvia Lauková, Martina Zajíčková, Mária Lalinská y Gabriela Šarníková, Viliam Judák— se dedican al camino espiritual en los textos medievales, barrocos, clasicistas y modernistas. Y este segundo apartado se cierra con la contribución de Viliam Judák *La espiritualidad del día cotidiano en la pro-*

sa eslovaca de la primera mitad del siglo XX [Spiritualita všedného dňa v slovenskej próze prvej polovice 20. storočia]. El autor busca el eco sacro en lo cotidiano en las obras de J. Cíger-Hronský, M. Figuli, F. Švantner y P. Hrtús Jurina, subrayando la necesidad de unir lo ordinario con lo festivo (p. 94).

La tercera parte, *La poética del camino espiritual individual* [Poetika osobnej duchovnej cesty], es la más heterogénea. Ladislav Franek, Erika Brtáňová, Marián Kamenčík, Gabriela Genčúrová y Vladimír Juhás o Ján Gallik escriben sobre personajes como San Juan de la Cruz, K. Kuzmány, S. B. Hroboň, L. Hanus o J. Tóth.

En el cuarto capítulo, *La búsqueda espiritual en la reflexión artístico-filosófica* [Duchovné hľadanie v umelecko-filozofickej reflexii], domina la especulación sobre qué tarea tiene la espiritualidad en el pensamiento artístico-filosófico en los siglos XIX y XX, cómo el ser humano siente dicha espiritualidad en los tiempos de la secularización y el desarrollo de la técnica. Peter Kondrla y Milan Žitný se confrontan con el tema del camino espiritual del cristiano en las obras de S. Kierkegaard; Martin Štúr busca la relación de la filosofía con la religión no solamente en S. Kierkegaard, sino también en F. M. Dostojevskij y M. de Unamuno; Frank Hermann se dedica a C. S. Lewis y a la tendencia humana a justificar sus errores morales; Magdaléna Miklušičáková analiza la representación del hombre en la prosa de A. Camus; Ján Mičko está interesado en lo que significa Dios en los textos de R. Sloboda; Tatiana Paholíková escribe sobre el camino espiritual en la poesía de Ph. Jacotteta; o Marta Žilková refleja las formas de la espiritualidad y también de la pseudoespiritualidad en las obras teatrales actuales, sobre todo en las obras de teatro para la radio.

El sufrimiento tiene una relación estrecha con el camino espiritual. En el quinto capítulo, *El sufrimiento como experiencia del crecimiento espiritual* [Utrpenie ako skúsenosť duchovného rastu], los autores Mário

Schwarz, Mária Kiššová, Fabiano Gritti, Lubomír Hlad, Jozef Brunclík, Cyril Diatka tratan de responder a la pregunta sobre qué significado y qué papel desempeñan las experiencias negativas como la guerra, el campo de concentración o la enfermedad y como se reflejan en la obra de Pavol Strauss, Ján Motulko, Mario Luzi o en la logoterapia de Viktor Emanuel Frankl. Sus puntos de vista tienen en común que aceptan el padecimiento como parte integral de la vida y a pesar de ello concluyen que no es posible sumergirse hasta su fondo.

La sexta parte, *La interpretación del camino espiritual de Santa Teresa de Ávila* [Interpretácia duchovnej cesty v diele sv. Terézie z Avily], será la más homogénea. Helena Zbudilová, David Peroutka, Magda Kučerková y Miroslava Režná, así como Ángela Francisca García Bertolacci, Sara Gallardo González, Petra Pappová y Edita Hornáčková Klapicová interpretan la obra de la mística española, Santa Teresa de Ávila, la fundadora de las carmelitas descalzas, escritora y Doctora de la Iglesia católica. Todos estos autores se dedican a su obra pero es posible notar los diferentes puntos de vista que nos ofrecen sus textos. Muy inspirativa es la contribución *La reflexión del camino espiritual de Santa Teresa de Ávila en el poema «La esencia del nuestro castillo» de Peter Macsovský* [Reflexia duchovnej cesty sv. Terézie z Avily v básni Petra Macsovszkeho Jadro nášho hradu] de Petra Pappová. La autora muestra cómo se inspira la obra eslovaca actual en *Castillo interior*. El texto *Los campos semánticos y la construcción de significado de las palabras en «Castillo interior» de Santa Teresa de Ávila* [Sémantické polia a významová výstavba slov vo Vnútorom hrade sv. Terézie z Avily] de Edita Hornáčková Klapicová se distingue de otros artículos por su temática: trata de explicar el lenguaje simbólico de la obra determinando los campos léxicos y analizando la semántica. Podemos ver que las ideas de Santa Teresa son actuales, lo que está relacionado con la intemporalidad de la búsqueda de Dios y de sí mismo y con la lengua y sus (sin)límites.

La última parte, *La representación de los valores espirituales en la literatura para niños y jóvenes* [Zobrazovanie duchovných hodnôt v literatúre pre deti a mládež], está compuesta por los textos de Patrícia A. Crawford y Kaybeth Calabria, Gabriela Magalová, Peter Naščák y Mariana Hrašková. La muerte es uno de los puntos claves en cada camino individual. Este tema lo amplía Mariana Hrašková que en la última contribución se dedica a su representación en las obras *El pato y la muerte* de Wolf Elbruch y *La visita de Pequeña Muerte* de Kitty Crowther. Según las palabras de Hrašková los dos libros enfrentan al lector con la muerte y con lo que es una realidad imprescindible, pero también ofrecen tiempo para pensar más sobre la vida (p. 326). La conclusión aparente (también el final de la última contribución) aparece en su ambivalencia: es el impulso a mirar sobre el camino espiritual desde unos nuevos puntos de vista.

Las autoras y autores emplean varios métodos y enfoques, los cuales, naturalmente, tendrán origen en las necesidades del tema. Es una antología nutrida, con algunas partes son más heterogéneas, otras menos, y también con discursos que traspasan los límites del tema central. En los últimos cincuenta-sesenta años los teóricos de la literatura eslovaca no podían discutir sobre los temas religiosos por razones ideológicas. En esa línea consideramos que la obra reseñada ha traído nuevos impulsos e inspiraciones que han sido un gran aporte para el ambiente literario y este es también el motivo por el cual vale la pena reabrir el libro y leerlo.

Notas

[*] Instituto de Literatura Mundial de la Academia Eslovaca de Ciencias [Ústav Svetovej Literatúry SAV], Bratislava, Eslovaquia.

Contacto con la autora: natasaburcinova@gmail.com